



Comune di Duino Aurisina
Občina Devin Nabrežina

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

ZAPISNIK SKLEPA OBČINSKEGA ODBORA

N° 72
Št.
Data 22.06.2020
Datum

OGGETTO: Emergenza sanitaria per epidemia da Covid-19. Proroga sospensione della riscossione dell'Imposta di Soggiorno per tutto l'anno 2020.

PREDMET: Izredne razmere v obdobju epidemije Covid-19. Podaljšanje začasne opustitve izterjave turistične takse do konca leta 2020.

L'anno duemilaventi addì **ventidue**
Leta dvatisočdvajset, dne **dvaindvajsetega**

del mese di **giugno** nella residenza comunale, convocata
meseca **junija** se je na občinskem sedežu

nei modi di legge, si è legalmente riunita la Giunta Comunale sotto la
sesta obščinski odbor, ki je bil sklican po zakonsko predvidenem postopku.

Presidenza del **Sindaco del Comune, Daniela PALLOTTA.**
Predseduje **županja Daniela PALLOTTA**

Sono presenti:
Navzoči so:

COGNOME E NOME PRIIMEK IN IME	CARICA RESOR	Presente Prisoten	Assente Odsoten
PALLOTTA Daniela	Sindaco	si-da	
PERTOT Walter	Vicesindaco-Podžupan	si-da	
ROMITA Massimo	Assessore – Odbornik	si-da	
PIPAN Lorenzo	“ “	si-da	
BANCO Valentina	“ “	si-da	
BATTISTA Stefano	“ “	si-da	

Partecipa il Segretario comunale vicario, dott.ssa. Nataša Canziani.
Sodeluje namestnica občinskega tajnika, dott.ssa. Nataša Canziani.

Riconosciuta valida l'adunanza, la seduta è dichiarata aperta e si procede
Po ugotovitvi sklepčnosti zasedanja otvarja predsednik sejo ter uvede

alla trattazione dell'argomento di cui all'oggetto.
obravnavo predvidene točke dnevnega reda.

Ai sensi dell'art. 151, comma 4 del vigente T.U. delle leggi sull'ordinamento degli Enti locali si attesta che la spesa prevista trova copertura finanziaria. (Vedi allegato.)

Na osnovi 4. odstavka 151. člena Prečiščenega besedila zakonov o ureditvi lokalnih ustanov potujemo finančno kritje predvidenih izdatkov (glej prilogo).

Ai sensi dell'art. 49, comma 1 del vigente T.U. delle leggi sull'ordinamento degli Enti locali si esprimono i pareri in merito alla regolarità tecnica e contabile. (Vedi allegato.)

Na osnovi 1. odstavka 49. člena Prečiščenega besedila zakonov o ureditvi lokalnih ustanov sta podani mnenji glede tehnične in računovodske pravilnosti (glej prilogo).

FACCIATA PRIVA DI SCRITTURAZIONI



PRAZNA STRAN

OGGETTO: Emergenza sanitaria per epidemia da Covid-19. Proroga sospensione della riscossione dell'Imposta di Soggiorno per tutto l'anno 2020.

LA GIUNTA COMUNALE

Dato atto che l'Organizzazione Mondiale della Sanità il 30 gennaio 2020 ha dichiarato l'epidemia da COVID-19 un'emergenza di sanità pubblica di rilevanza internazionale, e preso atto dell'evolversi della situazione epidemiologica, del carattere particolarmente diffusivo dell'epidemia e dell'incremento dei casi;

Visti i DPCM 8 e 9 marzo 2020 con cui sono state adottate sull'intero territorio nazionale misure urgenti in materia di contenimento e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19 e considerate le dimensioni sovranazionali del fenomeno;

Considerato che in conseguenza di questo particolare contesto emergenziale le strutture ricettive del territorio subiscono una drastica riduzione dell'afflusso dei turisti soggiornanti nel Comune di Duino Aurisina, per cui si ritiene necessario fronteggiare tale congiuntura sfavorevole con misure agevolative sia per le strutture che per gli eventuali ospiti;

Vista la deliberazione dell'Assemblea dei Sindaci dell'UTI Giuliana - Julijska MTU n. 18 del 09/05/2019 che ha istituito l'imposta di soggiorno nel Comune di Duino Aurisina e approvato il regolamento che disciplina le modalità per l'applicazione dell'imposta;

Visto l'art. 2, punto 2. del succitato regolamento per l'applicazione dell'imposta di soggiorno del Comune di Duino Aurisina, che prevede l'applicazione dell'imposta di soggiorno per il periodo dal 15 aprile al 30 settembre;

Visto il successivo art. 4 del succitato regolamento il quale dispone che: "Le tariffe dell'imposta sono stabilite dalla Giunta Comunale con apposita deliberazione, ai sensi del combinato disposto degli articoli 42 e 48 del TUEL, entro le misure minime e massime previste dall'art. 10, comma 5, della L.R. 17/07/2015, n. 18";

Premesso, altresì, che la Giunta Comunale con proprio atto n. 53 dd. 22.05.2019, ha approvato le tariffe a decorrere dall'anno 2019 per l'applicazione dell'imposta di soggiorno;

Vista la deliberazione giuntale n. 48 dd. 14/04/2020 con cui veniva disposta la sospensione della riscossione dell'imposta di soggiorno per il periodo dal 15.04.2020 al 30.06.2020;

Considerato che è ormai acclarato il trend negativo dei flussi turistici con evidenti e notevoli ripercussioni a livello economico, soprattutto per i settori della ricettività turistica, a causa delle numerose disdette ricevute in queste settimane, che stanno seriamente compromettendo la stagione turistica, con pesanti ricadute per tutto il comparto produttivo legato al turismo;

Ritenuto, quindi, che a seguito della preoccupante situazione venutasi a creare nel settore turistico, il messaggio più efficace per recuperare la fiducia dei turisti che sceglieranno di soggiornare nel comune di Duino Aurisina nei prossimi mesi e per la valorizzazione del nostro territorio attraverso l'ospitalità dei suoi cittadini e operatori economici, sia disporre la proroga della sospensione della riscossione dell'imposta di soggiorno per tutto l'anno 2020, anche al fine di agevolare le strutture ricettive a fronte dell'attuale congiuntura economica negativa;

Preso atto che, in base ai dati sugli afflussi turistici per l'anno 2019, l'entrata stimata relativamente alla quota parte del periodo interessato dalla sospensione è di circa euro 65.000,00;

Atteso che per la sospensione dell'applicazione dell'imposta, le minori entrate saranno certe e al fine di garantire il permanere degli equilibri di bilancio è necessario provvedere in egual misura ad una riduzione delle spese finanziate con dette risorse;

Ritenuto di demandare a successivo provvedimento la variazione di bilancio che recepisce le minori entrate derivanti dall'imposta di soggiorno nonché le correlate spese dalle medesime risorse finanziate;

Visto lo Statuto Comunale vigente;

Visti i pareri in merito alla regolarità tecnica e contabile espressi ex art. 49, comma 1, del D.Lgs 267/2000, nonché la conformità alle Leggi, allo Statuto ed ai Regolamenti resa dal segretario generale allegati alla presente deliberazione;

Visto il T.U. delle leggi sull'ordinamento degli Enti locali;

Vista la L.R. 21/2003, ed in particolare l'art. 21, comma 19;

Con voto unanime espresso per alzata di mano;

DELIBERA

per le motivazioni esplicitate in premessa:

- 1) di prorogare per tutto l'anno 2020 la sospensione dell'applicazione dell'imposta di soggiorno approvata con deliberazione giunta n. 48 dd. 14.04.2020;
- 2) di sospendere conseguentemente la presentazione da parte delle strutture ricettive della dichiarazione di cui all'art. 6, comma 1, del regolamento per l'applicazione dell'imposta di soggiorno del Comune di Duino Aurisina;
- 3) di stabilire che la presente delibera dovrà formare oggetto di recepimento da parte del Consiglio Comunale, comportando la stessa una perdita di gettito per l'Ente;
- 4) di demandare a successivo provvedimento la variazione del bilancio di previsione 2020/2022 che riduce la stima di entrata dell'imposta di soggiorno per Euro 65.000,00 per l'anno 2020 nonché le correlate spese con tali risorse finanziate;
- 5) di demandare al Servizio Economico Finanziario l'espletamento degli atti conseguenti al presente provvedimento;
- 6) di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 19 della L.R. 21/2003, come sostituito dall'art. 17, comma 12, della L.R. 17/2004, con separata votazione palese espressa per alzata di mano, che ottiene l'unanimità.

ZADEVA: Izredne razmere v obdobju epidemije Covid-19. Podaljšanje začasne opustitve izterjave turistične takse do konca leta 2020.

OBČINSKI ODBOR

ker je Svetovna zdravstvena organizacija 30. januarja 2020 razglasila izredne razmere mednarodnih razsežnosti na področju javnega zdravja zaradi epidemije virusa Covid-19 in se seznanila z razvojem epidemiološkega stanja, naglim širjenjem okužbe in velikim porastom okuženih;

glede na UPV z dne 8. in 9. marca 2020, ki sta uvedli na celotnem državnem ozemlju nujne ukrepe za zaježitev okužbe in ravnanje v primeru epidemije virusa Covid-19, ob upoštevanju nadnacionalne razsežnosti pojava;

ob upoštevanju izrednih razmer, zaradi katerih je v nastanitvenih objektih bistveno manjši pritok turistov, ki se odločijo za bivanje na območju občine Devin Nabrežina, zaradi česar menimo, da se moramo z nastalimi razmerami spopasti z uvedbo olajšav za nastanitvene storitve, pa tudi za morebitne goste;

na podlagi sklepa Skupščine županov Julijske MTU - UTI Giuliana št. 18 z dne 9. 5. 2019, s katerim je bila uvedena turistična taksa na območju Občine Devin Nabrežina in potrjen pravilnik, ki med drugim določa zavezance, višino, postopek pobiranja ter opustitve plačila;

glede na drugo točko 2. člena zgoraj navedenega pravilnika o uvedbi turistične takse na območju Občine Devin Nabrežina, ki določa izterjavo turistične takse v obdobju od 15. aprila do 30. septembra;

glede na 4. člen tega pravilnika, ki določa: "Občinski odbor z lastnim sklepom določi tarifo turistične takse v skladu z 42. in 48. členom enotnega besedila TUEL glede na najvišjo in najnižjo dovoljeno ceno, kot ju določa 5. odstavek 10. člena DZ št. 18 z dne 17. 7. 2015;";

ob upoštevanju Sklepa št. 53 z dne 22. 5. 2019, s katerim je občinski odbor potrdil tarifo turistične takse, ki se izterjuje od leta 2019 dalje;

glede na Sklep občinskega odbora št. 48 z dne 14. 4. 2020, s katerim je bila uvedena začasna opustitev izterjave turistične takse od 15. 4. 2020 do 30. 6. 2020;

ob upoštevanju ugotovljenega upada pritoka turistov z očitnimi in velikimi posledicami za gospodarstvo, predvsem na področju nastanitvenih storitev, zaradi številnih odpovedi, prejetih v zadnjih tednih, ki ogrožajo turistično sezono, s hudimi posledicami za vsa gospodarska področja, ki so vezana na turizem;

ob upoštevanju zaskrbljujočega stanja na področju turizma, je podaljšanje začasne opustitve izterjave turistične takse do konca leta 2020 najučinkovitejše sporočilo turistom, ki bodo izbrali v naslednjih mesecih bivanje na območju občine Devin Nabrežina, namen tega pa je tudi ovrednotiti naš prostor ter gostoljubje občanov in gospodarskih subjektov in podpreti nastanitvene storitve v trenutnih neugodnih gospodarskih razmerah;

glede na podatke o pritoku turistov v letu 2019 bi prihodki za zgoraj navedeno obdobje opustitve izterjave davka znašali približno 65.000,00 EUR;

ob upoštevanju nižjih prihodkov, posledica začasne opustitve izterjevanja turistične takse, in zahteve po zagotovitvi proračunskega ravnotežja, je treba poskrbeti za

sorazmerno znižanje izdatkov, ki se financirajo z navedenim davkom;

ker bo proračunska sprememba izvedena z naknadnim ukrepom, ki bo upošteval manjše prihodke zaradi opustitve izterjave turistične takse in s tem povezane izdatke, ki se financirajo z navedenim davkom;

glede na statut občine;

glede na priloženi mnenji o tehnični ustreznosti in proračunsko-računovodski skladnosti v skladu s prvim odstavkom 49. člena ZU 267/2000 in na priloženo izjavo generalnega tajnika občine o skladnosti predloga sklepa z zakoni, statutom in pravilniki;

glede na Enotno besedilo zakonov o lokalnih upravah;

glede na DZ 21/2003, zlasti devetnajsti odstavek 1. člena;

glede na soglasno glasovanje z dvigom rok;

SKLENE, da

zaradi zgoraj navedenih razlogov:

- podaljša do konca leta 2020 začasno opustitev izterjave turistične takse, potrjene s Sklepom občinskega odbora št. 48 z dne 14. 4. 2020;
- posledično začasno prekine obveznost predstavitve izjave, ki jo za turistične nastanitvene objekte določa prvi odstavek 6. člena pravilnika o uvedbi turistične takse na območju Občine Devin Nabrežina;
- določi, da bo zaradi vsebine sklepa, ki občini povzroča izgubo davčnih prihodkov, potreben prenos v občinskem svetu;
- sprememba proračuna 2020/2022, s katero se znižajo predvideni prihodki od turistične takse za 65.000,00 EUR za leto 2020 in izdatki, ki se financirajo s tem davkom, se izvede z naknadnim ukrepom;
- pooblasti ekonomsko-finančno službo za vse nadaljnje ukrepe povezane s tem sklepom;
- sklep je takoj izvršljiv na podlagi soglasnega izida ločenega javnega glasovanja z dvigom rok, v skladu z 19. odstavkom 1. člena DZ 21/2003, kot je bil spremenjen z dvanajstim odstavkom 17. člena DZ 17/2004.

* * * * *

FACCIATA PRIVA DI SCRITTURAZIONI



PRAZNA STRAN

Letto, confermato e sottoscritto.
Prebrali, odobrili in podpisali.

IL SINDACO - ŽUPANJA
f.to/l.r. Daniela Pallotta

IL SEGRETARIO COMUNALE VICARIO
NAMESTNICA OBČINSKEGA TAJNIKA
f.to/l.r. dott.ssa Nataša Canziani

**CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE
POTRDILO O OBJAVI**

Il sottoscritto incaricato per gli adempimenti previsti dall'art. 1 della L.R. 21/2003 attesta che
Podpisani uslužbenec, ki so mi bile poverjene naloge iz 1. člena dež. zakona št. 21/2003, potrjujem,

copia della presente deliberazione è stata affissa all'albo del Comune
da je bil prepis tega sklepa izobešen na občinski oglasni deski

dal **23.06.2020** al **07.07.2020**
od do

L'incaricato - Pov. Uslužbenec
Caterina Leghissa



Comune di Duino Aurisina
Občina Devin Nabrežina

DELIBERA n. / SKLEP št. 42 dd. / z dne 22 GIU 2020

OGGETTO / ZADEVA:

Emergenza sanitaria per epidemia da Covid-19. Proroga sospensione della riscossione dell'Imposta di Soggiorno per tutto l'anno 2020.

Izredne razmere v obdobju epidemije Covid-19. Podaljšanje začasne opustitve izterjave turistične takse do konca leta 2020.

Ai sensi dell'art. 49 comma 1 del D. Lgs. 267/00, si esprime parere favorevole/~~sfavorevole~~ in merito alla regolarità tecnica.

V skladu s prvim odstavkom 49. člena ZU 267/2000 dajem pozitivno/~~negativno~~ mnenje o tehnični ustreznosti.

IL TITOLARE DELLA P.O. SERVIZIO TRIBUTI
NOSILEC O.P. DAVČNA SLUŽBA

Aldo Baldas

Ai sensi dell'art. 49 comma 1 del D. Lgs. 267/00, si esprime parere favorevole/~~sfavorevole~~ in merito alla regolarità contabile.

V skladu s prvim odstavkom 49. člena ZU 267/2000 dajem pozitivno/~~negativno~~ mnenje o proračunsko-računovodski skladnosti.

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO FINANZIARIO
VODIA FINANČNE SLUŽBE

Eva Pacor

22/06/2020

Conforme/non conforme alle Leggi, allo Statuto ed ai Regolamenti.
Je v skladu/ni v skladu z zakoni, statutom in pravilniki.

IL SEGRETARIO GENERALE
GENERALNI TAJNIK

dot. Santi Terranova

180 112 1 1

